華夏添精丸

送四幅頭美人畫

光顧華夏添精丸三瓶（華夏添精丸）
敬送四幅頭畫片成套
泳裝美人　人見人愛
畫到無多　欲得從速

中國醫學定方
中國藥物製煉
最合國人藏辦
主治諸虛百損健腎益氣養血

（代理處）
▲雲埠　金利源
廣萬生
元發
▲域埠　德隆
茂利
萬育堂

來函証明大陽丸補身

極樂氏大藥房先生偉鑒敢者弟前日曾服過大陽丸壹樽見功効卓著故此弟即速付上赤紙壹張伸銀二十二元二毫勞先生早日將大陽丸齊入藥水壹樽即日付來應用可也遲日服完大陽丸之後定必寄上相片以廣介紹草此達上

一九三九年七月廿六號　美國市加古余二付

Sam Hing
840 W. Germak Road Chicago Ill U.S.A.

治脚冷脚震　治眼花耳鳴
治陽事不舉　治交感無力　能開胃消食
治精虛囊墮　治見花即洩　治夜夢遺精
治腎虛腰痛　治子息虛花　治尿後反滴
合轉老還童　治老人無力交
以上之症自然藥到成功
花柳搜毒每樽二元　美容露每樽五毫
白濁丸每樽壹元　久戰水每樽二毫五
飛燕散每樽二毫五　齊人藥水每樽五毫
壯陽丸每樽五毫　處女丹每寸二元
精補精藥水二元　探花無憂丸每寸壹元

極樂氏藥房
GECK LOCK SIE
826 Main St Vancouver, B.C.

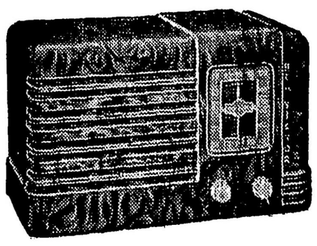
Marpole Coal Co, Ltd., Phone Sey. 210
1001 Main Street, 賊線矢麻一百壹十號
媽步煤炭公司廣告門牌壹千〇壹號

乃麼威令頓每噸壹十壹圓五　半噸銀六圓
二號每噸十元　半噸銀五圓二毫五
萬乞亞砵打每噸十壹圓五毫　半噸銀六圓
乃麼得故利市每噸九圓　半噸四圓七毛五仙
布歷子每噸銀十二圓二毛五　半噸銀六圓三毛五
麥卡老坑每噸銀壹十壹圓五　半噸銀六圓

自己車工將所開之價目九折

裝設電鈴「提防盜賊」預告
現戰務影响　兵士出疆場
鼠竊狗偷輩　活動兼非常
本號裝電鈴　工精價又平
門扇玻璃鏡　一觸鈴就响
舖戶兼住屋　快的來商量
本號專代裝各種電鈴
著名收音機發售

修整各種收音機取價特別公道



最新出五胆小機 $15.95

△超然織造廠總發行處
本號選用上等純羊毛紗線
精造各歎趨時 男女羊毛搾結
仰我遠近僑胞 留意惠顧

中原興雜貨藥材發行
JONG YUEN HING CO.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 壹九六六六 詩麼 Phone Sey. 1966

公會註冊 商標 TRADE MARK
香港 永昌堂分局
光顧
上海 中華味上廠出品
「調羹 味上粉一員以上者」
贈送
精緻可愛 中西月份 美人畫一幅 到畫無多 送完爲止
味質鮮美。價錢相宜。完全國貨。代替劣貨。

十兩	味上粉	每罐壹圓三
二兩五庄	味上粉	每罐四毫五 每打四圓五

Wing Cheong Tong
21 Pender St. E. P.O. Box 542 Vancouver, B.C.
（寄費自理。不受C.O.D.僑胞見諒）

無上之委市杰酒　新價低廉
特別布丁（三三）

恭頌食藥

China Products Co.
137 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Marine 1028

硃砂神桂
每服三分，定價五圓，暫沽二圓五
總代理

上海正雷允上六神丸　每樽七毫五
正北平同仁堂京阿膠　每盒三圓五
上海衍澤堂風濕膏藥　每張壹毫
正北平宏仁堂狗皮膏　每張壹圓
上海保和堂各種藥品　正宏仁堂八寶藥墨每條壹圓

新到
老山生晒抄參每兩四十圓　清糖老山人參每兩二十四圓
原對正北鹿茸每兩廿二圓　正三姓東茸片每份壹十二圓
超等大枝花旗參每磅七圓五　頭等大枝花旗參每磅六圓五
原小枝花旗參每磅三圓五　花旗參鬚　每磅壹圓六
正庄野山花旗參每磅二十二圓
各種藥品貨品批發價格特廉

雲埠 中華國貨公司李乾章 啓

短篇小說

綠林解語花

（著者達觀）

荷花左挾昨晚拼擋已就之行囊。右携小弟。偕溫子春出。聽候起程。烟屎二斯時酒後微醉。躁暴氣又發。猛奪其行囊擲於地。罵曰。小妮子眞不知死活。爾曹目下逃竄出山。須防遇軍隊攔卡盤詰扣留。豈可事裝飾行餞。如旅行遊客。速毀爾容。易爾衣。喬裝如囚徒然。方能瞞過。遂揮手喝令復入。檢骯髒破衲敝袴。着三人更換。出金珠鈔票。着分藏於貼肉衫內。謂子春曰。予雖飭人帶領爾曹。繞行萬山中。尋僻徑而出。但山外各處險隘。俱有軍隊駐防。若見汝等衣服鮮潔。出自山中。知爲吾黨親眷事急逃避者。必扣留訊辦。或責令作嚮導以搗吾寨之背。是不可不先事提防。女亦難擊。便當速行離開。勿多言茲着易破敝之衣。蓬頭跣足。倘遇絮聒。須知渠心神擾亂。已失常性軍警盤詰。吉僞自稱被擄人。乘山寨內部紛亂。潛逃荒竄闖出。則軍隊不疑。釋令還家。方免生障礙。現贈汝之金珠鈔票。約值萬金。半作贈別賸儀。半作吾女妝奩。及託汝維持小兒文昇之贍養費。予言已於此。爾等可即行。勿濡滯。溫子春蒙盜魁飭令彼夫妻速離賊巢。已非常欣幸。不料更有萬金之贈。正是財色兼收。欣然拜謝。惟荷花念此刻遽離膝下。父女或成永訣。當欲行不行之際。諄囑老父保重。淚忍於所事。慮深山多猛獸。微夜輪流擊槍守衛。連行三日。力倦筋疲。荷花雙足起泡。須倩子春攙扶。時行時息。兩匪催促曰。急跑勿緩。再走一天。即繞出台山境矣。既不速走。將待送我終而行乎。抑欲在此同歸於盡乎。若然。則先擊殺汝。猝從腰間拔短鎗出。子春忙牽荷花姊弟出外。隨同伺候帶路之匪人行其中。舉頭不見白日。窈然昏黑二人。離寨而去。途中密謂荷花曰。汝知乃翁醉後。輒發酒狂。子春暗歎荷花有孝心。欲匡救徒喚奈何。惟加以無聊之慰藉。兩匪語子春曰。前寨官兵圍困。繞道出山。須行十倍路。休嫌勞苦。遂轉向重山疊巘攀陟而行。沿途皆崎嶇鳥道。四無人烟。夜則尋巖穴駐宿。繞如蛇面昏黑也。然其內未必無蛇獸伏匿。最宜提防。於是先行撥草開路。地下又多亂石。荷花姊弟顚仆者數次。暗觸石壁。呼痛呻吟。歷兩小時方行盡此徑。山勢豁然開朗。幸未遇蛇獸危險。兩匪再送一程。分與餱糧。指示出山之路曰。由此下山坡。穿過兩度叢林。便有山村人家。可以借宿問路。是處已入台山地界。溫先生回南邑故鄉。可搭舟車代步。吾二人請從此別。須回寨向首領覆覆消差。（未完）

敵名間諜不能作於音

敵軍自侵佔寶安深鎮南頭各地以後。即陳兵廣九南段及大亞灣間。企圖東犯惠博。北侵莞邑。與石龍方面之敵軍呼應。而攻東江。但我東江軍隊厚集力量。將之遏止。敵乃不能再進。犯淡水攻霞涌。均遭慘敗。敵知不易力取。乃派間諜人員。向我東江沿海各縣混入。以圖窺探。而資內應。但我第九集團軍歐師。佈防各地。嚴衛甚週。並與當地民衆及自衛團隊。緊密合作。防間諜。防漢奸。工作甚密。凡有過往人等。悉施嚴密搜查。不輕放過也。日前。有敵方間諜一。間道混至惠陽某鄉村中。正在進行其窺探工作。問道於土人。欲赴飛鵝嶺。又問羅浮山方面。其言時。係操不純粹之半國語半廣東口腔音調。發聲艱澀。被問之土人。湊巧又爲壯丁後備隊。受過軍訓及教育者。以其奇特。特加注意。虛與委蛇。且引導之行山徑間。若親自領路者。敵諜大喜。隨之而行。土人沿途兜與語。而敵諜所答仍艱澀。土人於是將之引至游擊隊哨兵崗位。以暗號通報。游擊隊擁至擒之。敵諜不能抗。遂就縛。搜其身。則中西紙幣文件甚夥。且有蟹行文日記。隊部驗其肌膚。察其骨格。疑爲敵人。再遵軍委會通命。以發音法辨之。寫於字于字各一。令讀。其人不能發此音。隊部知其果爲敵人無疑。再驗其足背。趾隙。均有硬皮如厚繭。蓋增佐証。乃將之解縣府。縣府鞫之始知爲南支派遣軍之著名間諜。遂轉解軍部。以待訊處矣。

▲洪門信條　以忠誠救國，以義氣團結，以義俠除奸，

官窰烈女毀面存貞

敵軍南犯。我民衆受其荼毒者。爲數至不少。故我民衆之恨敵軍。亦有如見惡魔無異。在此時期當中。而亂世忠貞奸佞。亦都見之。則意智薄弱者。受敵軍之利用。甘心爲漢奸。其意志堅定者。則爲忠勇之游擊隊。更有見於婦女輩者。淫蕩之人。則獻身以圖苟活。貞節之人。則殺身不屈。各有不同者也。本文所記之官窰烈女毀面存貞一事。有足風矣。官窰有金山寺。爲名勝之一。而每年生菜會。婦女視此爲勝會。到者至爲不少人。自敵軍南犯後。官窰亦落在敵軍之手中。有梁氏女者。爲官窰附近人。生有幾分姿色。當敵軍入官窰之時。梁女乃逃入山中。伏匿不敢出。節所携糧食有限。而且以一弱質女子。又安能在山中久者。乃事後之若干日潛出。回家視之。則官窰已入敵軍之手。其父母年老。未爲蹂躪。亦回居家中。梁女以爲無事。遂回居家內。不料一日爲敵軍官所見。竟欲近之。梁女力拒。且攫得一利剪在手。自擬胸前。敵軍亦能爲廣東話者。乃謂之曰。汝如此拒我。我亦有法止之。但汝既自矢不屈。我亦有法對汝。汝如能以利剪自劃其面縱橫數處者。則我不近汝。梁女聞言。不假思索。舉剪尖鋒自劃於臉間。縱橫不下十段。血流披面。夷然無動容。敵軍官見之。亦爲之心折。乃出。戒諸人毋入此。毀面存貞之事。播於人口中。官窰來客言如此。是可風也。

遺閒社燈謎揭曉

左擁右抱（儕）
洞房花燭夜。不得其門而入（妬）
或是武人或弋人。雖然埋葬無山坟（窮）
聽聞面青青。一見唔使驚（篦）
山頂草萋萋。山下木森森（蘘）

淪陷區所謂文字獄

文字獄興。夙古已爲我歷代暴君之箝制輿情。最近。日禍南疆。箝制我民之言語行動。監視甚嚴。稍有認爲不合。即行濫捕。而尤於文字方面爲甚。凡爲文件不能稍事涉及時事。否則以揑造或宣傳加罪。致信件方面而檢查更爲嚴厲。淪陷區與外間通函。函內句語。有關時事之慨詞敘述必見忤。苟被檢得。受函人將易以嫌疑被捕。繫獄嚴訊。賄賂始已。故大多數水客。對於帶有此項字句之函件。皆不願帶也。

新屑玉

▲十三間

頑民

三元宮。八卦陣。高爾基。宋之間。市情有高低。山色無遠近。順（上聲讀如箏）野如今不易撈。多情自古空餘恨。左宜右有。徒誇人地噲投機。東跑西奔。祇怨自家咭夠運。

活無常。死有份。發冒嫁。揭口笨。出路兩無親。入門三不問。常撐牙鮫口唔停。未報血仇心點忿。拉裙甴脚。貪官數目總糊塗。數典忘宗。逆賊居心原混沌。

詩界

振華聲劇團小非非女士演劇籌賑傷難因而賦此　（黃驚鴻）

倭奴暴戾如狼虎。肆毒神州遍地殃。盈野災民嗷待哺。保疆戰士慘遭傷。舞星獻藝籌施賑。善長輸財樂共襄。一片慈雲蓋禹甸。蒼生得活賴瓊漿。

觀艷且小非非女士演劇　（黃驚鴻）

一朵嬌紅解語花。依稀臺上燦朝霞。蛾眉皺黛吐鮮艷。鳳管新梳映翠華。妙舞翩翩如嫋柳。清歌宛轉賽胡笳。精深藝術誰堪匹。振采梨園是此娃。